



Teva

Etický kódex pre dodávateľov

MAREC 2024

Teva Etický kódex pre dodávateľov

Úvod

Spoločnosť Teva Pharmaceutical Industries Ltd., vrátane jej pridružených a dcérskych spoločností (ďalej len "Teva"), dodržiava vysoké etické, spoločenské a environmentálne štandardy pri vykonávaní svojej podnikateľskej činnosti, a to v súlade s vládnyimi a priemyselnými normami, zákonmi, pravidlami a predpismi, ako aj internými zásadami spoločnosti Teva. Spoločnosť Teva očakáva rovnaký záväzok od svojich dodávateľov tovaru a služieb.

Tieto štandardy sú v súlade so stratégiou udržateľnosti Healthy Future* spoločnosti Teva, ktorá je pokračovaním našej cesty ESG - vedie spoločnosť Teva k vytváraniu zdravej budúcnosti prostredníctvom starostlivosti o ľudí, planétu a naše podnikanie.

Healthy Future Our Purpose in Practice



Healthy People

Improving the well-being
of people and society

Access to Medicines & Healthcare
Inclusion & Diversity



Healthy Planet

Safeguarding
our planet

Climate Action & Resilience
Pharmaceuticals in the Environment



Healthy Business

Leading our business
the right way

Ethics & Integrity
Sustainable Procurement

Zdravá budúcnosť je prirodzenou súčasťou nášho podnikania. Je to náš cieľ v praxi: všetci sme pre lepšie zdravie.

Očakávame, že dodávatelia sa oboznámia s cieľmi spoločnosti Teva v oblasti udržateľnosti* (dostupné na našej [webovej stránke](#) ESG) a podporia spoločnosť Teva pri ich dosahovaní.

Tento Kódex správania dodávateľa špecifikuje základné zásady a očakávania, ktoré spoločnosť Teva vyžaduje od svojich dodávateľov a predajcov, ktorí majú alebo chcú nadviazať a udržiavať obchodný vzťah so spoločnosťou Teva. Obsahuje odkazy na zásady a stanoviská, ktoré sa vzťahujú na dodávateľov spoločnosti Teva.

Vo všeobecnosti všetci dodávateľa spoločnosti Teva:

- Dodržiavať platné zákony, nariadenia, predpisy, vyhlášky, povolenia, licencie, schválenia, príkazy, normy, zákazy, sankcie a požiadavky spoločnosti Teva týkajúce sa predmetov, na ktoré sa vzťahuje tento Kódex správania dodávateľa.
- porozumieť tomuto Kódexu správania dodávateľa a politikám alebo stanoviskám, ktoré sú s ním spojené, a dodržiavať ich.
- Dodržiavať [zásady Iniciatívy farmaceutického dodávateľského reťazca](#) (PSCI), ktorej je spoločnosť Teva členom.
- viesť dokumentáciu potrebnú na preukázanie súladu so všetkými vyššie uvedenými požiadavkami.
- Uplatňovať rovnaké očakávania a zásady voči tretím stranám, s ktorými dodávateľa spolupracujú prostredníctvom vlastného kódexu správania dodávateľov.
- Okamžite nahlásiť spoločnosti Teva akékoľvek nedostatky v dodržiavaní tohto Kódexu správania dodávateľa, akúkoľvek udalosť, ktorá má vplyv na takéto dodržiavanie, alebo akékoľvek iné udalosti, ktoré by mohli mať vplyv na dodržiavanie akýchkoľvek platných zmlúv o dodávkach alebo technických zmlúv o kvalite so spoločnosťou Teva zo strany spoločnosti Teva, výrobkov spoločnosti Teva a/alebo dodávateľov.
- Okamžite informujte spoločnosť Teva o akejkoľvek významnej kontrole alebo regulačnom probléme s vnútroštátnymi alebo medzinárodnými orgánmi.
- umožniť spoločnosti Teva alebo nášmu oprávnenému zástupcovi vykonať potrebné audity zariadení, systémov a/alebo dokumentov súvisiacich s týmto Kódexom správania dodávateľa a zásadami alebo pozíciami, ktoré sú s ním spojené.
- dodržiavanie etických pracovných postupov vrátane dodržiavania predpisov vo vlastnom dodávateľskom reťazci. Dodávateľa musia o svojich zásadách týkajúcich sa nútenej práce informovať kľúčové zainteresované strany vrátane, ale nielen, zamestnancov, manažérov, nadriadených, iných pracovníkov s dohľadom nad dodávateľským reťazcom a prípadne svojich vlastných dodávateľov.
- Vyvíjať primerané úsilie o transparentnosť a zverejňovanie údajov a cieľov súvisiacich s ESG a životným prostredím vrátane reagovania na žiadosti o účasť v programoch zverejňovania (napr. dotazníky CDP o bezpečnosti klímy/vody).
- Stanovenie východiskovej úrovne a cieľov zníženia emisií skleníkových plynov v súlade s usmerneniami [Iniciatívy pre vedecky podložené ciele](#) (SBTi) a získanie schválenia SBTi do roku 2025.
- Vypracovanie hodnotenia [EcoVadis](#) alebo podobného hodnotenia ESG na žiadosť spoločnosti Teva.
- V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa zásad a očakávaní stanovených v tomto Kódexe správania dodávateľa sa obráťte na zástupcu spoločnosti Teva prostredníctvom webovej stránky mailto:TevaSupplierCodeofConduct@tevapharm.com.

Potvrdenie nášho Kódexu správania dodávateľa je jedným z kritérií používaných v procese výberu a hodnotenia dodávateľov spoločnosti TEVA.

Systémy riadenia a správy

Spoločnosť Teva sa zaviazala k neustálemu zlepšovaniu etických obchodných postupov a transparentnosti, a to tak vo vlastných prevádzkach, ako aj v celej našej dodávateľskej sieti. Dodávatelia budú mať zavedené a používať vhodné systémy riadenia a procesy, ktoré uľahčia neustále zlepšovanie, kontinuitu podnikania a dodržiavanie všetkých zásad uvedených v tomto dokumente. Dodávatelia budú používať formálne a dobre štruktúrované systémy na vykonávanie náležitej starostlivosti* o riziká a vplyv, monitorovanie právnych predpisov, stanovenie priorit, pridelovanie zodpovednosti, prijímanie opatrení na zmierňovanie rizík a uľahčovanie neustáleho zlepšovania a dodržiavania predpisov.

Kultúra*, záväzok a zodpovednosť

- Dodávatelia preukážu záväzok dodržiavať koncepcie opísané v tomto dokumente prídelením príslušných zdrojov a určením zodpovedných vedúcich pracovníkov, čím vytvoria kultúru* zodpovedných postupov.

Právne požiadavky a požiadavky spoločnosti Teva

- Dodávatelia musia identifikovať a dodržiavať platné zákony, predpisy, uznávané normy* a príslušné požiadavky spoločnosti Teva.

Riadenie rizík

- Dodávatelia zavedú systémy riadenia rizík na určenie a kontrolu rizík vo všetkých oblastiach, ktorými sa zaoberá tento dokument, vrátane plánov kontinuity činnosti a riadenia rizík na uľahčenie kontinuity prevádzky.
- Dodávatelia musia mať zavedený proces riadenia zmien na vyhodnotenie a kontrolu rizika zmien týkajúcich sa tém, na ktoré sa vzťahuje tento dokument.
- Dodávatelia majú písomné politiky a normy, ciele a plány vykonávania vrátane pravidelného hodnotenia plnenia týchto cieľov.

Vysledovateľnosť a kontrola

- Dodávatelia vykonávajú náležitú starostlivosť* o zdroje kľúčových surovín s cieľom podporiť zákonné a udržateľné získavanie zdrojov, zabrániť odlesňovaniu a zachovať ochranu pôdy.
- Dodávatelia musia označovať a/alebo oznamovať všetky obmedzené látky, ktoré sa riadia rôznymi regulačnými schémami (napr. EÚ REACH) a súvisia s recykláciou a likvidáciou, a reagovať na žiadosti o informácie o zložení látok v materiáloch/dieloch.

Komunikácia a odborná príprava

- Dodávatelia musia vytvoriť účinné programy odbornej prípravy, ktoré umožnia manažmentu a pracovníkom zdokumentovať a zlepšiť pochopenie a dodržiavanie zásad, usmernení a predpisov stanovených v tomto dokumente.

- Dodávatelia musia udržiavať otvorenú a priamu komunikáciu s príslušnými obchodnými útvarmi spoločnosti Teva a vytvoriť účinné systémy na oznamovanie zásad uvedených v tomto dokumente pracovníkom, dodávateľom, vlastným dodávateľom a miestnym komunitám*.

Neustále zlepšovanie

- Dodávatelia musia neustále zlepšovať dodržiavanie predpisov stanovením výkonnostných cieľov, vykonávaním plánov implementácie a prijímaním potrebných nápravných opatrení v prípade nedostatkov zistených internými alebo externými hodnoteniami, kontrolami a preskúmaniami manažmentu.

Pripravenosť na núdzové situácie a reakcia na ne

- Dodávatelia musia identifikovať a vyhodnotiť núdzové situácie na pracovisku a vo všetkých obytných priestoroch poskytnutých spoločnosťou a minimalizovať ich vplyv zavedením účinných plánov pre prípad núdzovej situácie a postupov reakcie.

Identifikácia a nahlasovanie obáv

- Všetci zamestnanci sú povzbudzovaní k tomu, aby nahlasovali obavy, nezákonné činnosti alebo porušenia týchto zásad na pracovisku bez hrozby alebo skutočnej represie, zastrašovania alebo obťažovania. Dodávatelia vyšetria a v prípade potreby prijímú nápravné opatrenia.
- Dodávatelia podporujú všetkých na svojom pracovisku vrátane svojich vlastných dodávateľov, aby nahlasovali akékoľvek obavy, nezákonné činnosti alebo nedostatky v plnení opísaných očakávaní bez hrozby alebo skutočnej represie, zastrašovania alebo obťažovania.
- Dodávatelia, ktorí sa domnievajú, že zamestnanec spoločnosti Teva alebo akákoľvek osoba alebo subjekt konajúci v mene spoločnosti Teva sa dopustil nezákonného alebo nevhodného správania, **vrátane environmentálnych, ľudských práv* a pracovných záležitostí alebo iných etických problémov**, musia túto záležitosť bezodkladne nahlásiť **Úradu obchodnej integrity spoločnosti Teva (OBI)**. Dôverne sa obráťte na zástupcu spoločnosti Teva na [adrese www.tevahotline.ethicspoint.com](http://www.tevahotline.ethicspoint.com) alebo e-mailom na adrese Office.BusinessIntegrity@tevapharm.com.

Reakcia a náprava

- Dodávatelia riadne vyšetria incidenty alebo obavy týkajúce sa týchto zásad, prijímú potrebné nápravné opatrenia a v prípade potreby zabezpečia nápravu.

Etika

Dodávateľia musia pri svojom podnikaní postupovať eticky, konať čestne a dodržiavať tieto normy:

Bezpečnosť pacientov a prístup k informáciám

- Dodávateľia zabezpečia zavedenie dobre štruktúrovaných systémov riadenia s cieľom minimalizovať riziko nepriaznivého vplyvu na práva pacientov a darcov* vrátane ich práva na zdravie a priamy prístup k informáciám.
- Dodávateľia musia zachovať integritu údajov o materiáloch a službách. Všetka dokumentácia dodaná spoločnosti Teva by mala byť úplná, konzistentná a presná.

Boj proti úplatkárstvu* a korupcii*

- Dodávateľia musia mať zavedené primerané protikorupčné*/protiúplatkárske* politiky a systémy na podporu etického správania a dodržiavania platných zákonov.
- Dodávateľia sa nesmú zapojiť do žiadnej formy úplatkárstva* korupcie*, vydierania alebo sprenevery. Dodávateľia ďalej nesmú platiť ani prijímať úplatky alebo sa zúčastňovať na akýchkoľvek iných nezákonných podnetoch v obchodných alebo vládnych vzťahoch, a to ani prostredníctvom tretích strán alebo sprostredkovateľov s cieľom zabezpečiť si nekalú výhodu.
- Dodávateľia musia dodržiavať [zásady](#) spoločnosti Teva [týkajúce sa prevencie korupcie*](#).
- Dodávateľia, ktorí sú spoločnosťou Teva určení ako **zástupcovia tretích strán (Third Party Representatives - TPR)**, by sa mali aktívne zodpovedať požiadavkám globálnej **kontroly** dodržiavania predpisov spoločnosti Teva* a dodržiavať normy stanovené v [politike](#) spoločnosti Teva [týkajúcej sa kontroly dodržiavania predpisov tretími stranami*](#). Ak chcete získať ďalšie informácie, obráťte sa na zástupcu spoločnosti Teva prostredníctvom webových stránok ThirdPartyProgramGlobal@tevapharm.com [alebo](#) ThirdPartyProgramEU@tevapharm.com.

Kontrola obchodu a spravodlivá hospodárska súťaž

- Dodávateľia musia dodržiavať platné obchodné predpisy, okrem iného vrátane požiadaviek na udeľovanie licencií, bojkotov, embárg, sankcií a iných obchodných obmedzení uložených uznanými orgánmi.
- Dodávateľia musia dodržiavať zákaz obchodovania s využitím dôverných informácií a zákaz používania neverejných informácií.
- Dodávateľia vykonávajú svoju činnosť v súlade so spravodlivou a intenzívnou hospodárskou súťažou a v súlade so všetkými platnými protimonopolnými zákonmi.

- Dodávateľia nesmú zneužívať svoje postavenie na trhu na vylúčenie konkurentov alebo zneužívanie zákazníkov. Dodávateľia používajú čestné obchodné praktiky vrátane presnej a pravdivej reklamy.
- Dodávateľia nesmú spoločnosti Teva poskytovať žiadne materiály, výrobky, služby, softvér alebo technické údaje, ktoré pochádzajú alebo boli inak získané priamo alebo nepriamo od:
 - Krajina alebo územie, na ktoré sa vzťahujú komplexné sankcie (v súčasnosti ide o Krym a Sevastopol, Kubu, Irán, Severnú Kóreu, Libanon a Sýriu), alebo
 - od strany (subjektu alebo jednotlivca) alebo miesta určenia, na ktoré sa vzťahujú* sankčné režimy alebo kontroly vývozu, okrem iného vrátane tých, ktoré spravuje Organizácia Spojených národov, Spojené štáty americké, Izrael, Spojené kráľovstvo, Kanada a Európska únia, pričom prijatie alebo prevod spoločnosťou Teva by viedol k porušeniu takýchto sankčných režimov alebo kontrol vývozu.

Konflikt záujmov

- Dodávateľ sa vyhýba konfliktom záujmov vrátane situácií, ktoré predstavujú - alebo vytvárajú zdanie - konfliktu medzi jeho záujmami a jeho záväzkami voči spoločnosti Teva. Dodávateľia sú povinní okamžite písomne informovať spoločnosť Teva v prípade potenciálneho alebo skutočného konfliktu záujmov.
- Dodávateľia vynaložia primeranú starostlivosť na identifikáciu, predchádzanie a riadenie konfliktu záujmov. Od dodávateľov sa očakáva, že v prípade skutočného alebo potenciálneho konfliktu záujmov informujú všetky dotknuté strany.

Ochrana a kvalita výrobkov

- Dodávateľia zabezpečia, aby riadiace a bezpečnostné systémy chránili výrobky, komponenty a zložky pred rizikami falšovania, pozmeňovania alebo krádeže na účely nezákonného ďalšieho predaja.
- Dodávateľia sa nesmú podieľať na žiadnej činnosti, ktorá podporuje nezákonný obchod s liekmi. Dodávateľia zabezpečia bezpečné prostredie pre všetky činnosti súvisiace s našimi liekmi a prijímú opatrenia na zabezpečenie pravosti výrobkov vrátane udržiavania postupov a záznamov, ktoré zabezpečia výsledovateľnosť výrobkov.
- Ak Dodávateľ dostane ponuku na nákup alebo sa dozvie o falšovaných, nezákonne odklonených alebo odcudzených výrobkoch vo svojom dodávateľskom reťazci, ktoré môžu ovplyvniť tovar/služby, ktoré Dodávateľ poskytuje spoločnosti Teva, Dodávateľ o tom okamžite informuje spoločnosť Teva.

Ochrana osobných údajov a bezpečnosť

- Dodávateľia chránia a riadne používajú osobné údaje, aby zabezpečili ochranu práv na súkromie zamestnancov, pacientov, subjektov* a darcov*. Dodávateľia musia dodržiavať platné zákony o ochrane súkromia a údajov a zabezpečiť ochranu, bezpečnosť a zákonné používanie osobných údajov.

- Dodávateľia sú povinní zabezpečiť ochranu osobných údajov a dodržiavať [zásady ochrany osobných údajov](#) spoločnosti Teva. V prípade incidentov alebo porušení ich bezodkladne nahláste globálnemu bezpečnostnému operačnému centru spoločnosti Teva na [adrese gsoc@tevapharm.com](mailto:adresegsoc@tevapharm.com), +1 973-265-3702 (globálne priamo) alebo +1-877-TEVA-757 (v USA bezplatne).
- Dodávateľ musí:
 - zhromažďovať a spracúvať osobné údaje len vtedy, keď je to legitímne potrebné na vykonávanie ich obchodnej činnosti so spoločnosťou Teva.
 - chrániť a zabezpečiť zákonné a správne používanie akýchkoľvek osobných údajov patriacich jednotlivcom alebo iným subjektom, s ktorými obchodujú, vrátane spoločnosti Teva.
 - mať opatrenia na monitorovanie a ochranu systémov, v ktorých sa nachádzajú osobné údaje, vrátane prevencie interných aj externých incidentov a porušení ochrany údajov a postupov reakcie na takéto porušenia.
 - zmluvne zaviazať všetky tretie strany, ktoré majú prístup k informáciám opísaným v tejto časti, aby dodržiavali požiadavky na ochranu týchto informácií, ako je uvedené v tejto časti.

Výskum a dobré životné podmienky zvierat

- Dodávateľia, ktorí vykonávajú výskum zahŕňajúci používanie zvierat, vykonávajú túto činnosť v súlade s usmerneniami o dobrých životných podmienkach zvierat a osvedčenými postupmi vrátane minimalizácie bolesti a stresu. Testovanie na zvieratách by sa malo vykonávať po zvážení nahradenia zvierat, zníženia počtu použitých zvierat alebo zdokonalenia postupov s cieľom minimalizovať utrpenie. Alternatívy by sa mali používať vždy, keď sú vedecky opodstatnené a prijateľné pre regulačné orgány.
- Dodávateľia zabezpečia humánnu starostlivosť o výskumné zvieratá a zaobchádzanie s nimi v súlade so [stanoviskom](#) spoločnosti Teva [o dobrých životných podmienkach zvierat](#).
- Dodávateľia musia v prípade potreby akreditovať akúkoľvek certifikáciu laboratória u Medzinárodnej asociácie pre hodnotenie a akreditáciu laboratórnej starostlivosti o zvieratá (AAALAC).

Zodpovedné minerály

- Dodávateľia podporujú záväzok spoločnosti Teva usilovať sa o identifikáciu, zníženie a, ak je to možné, vylúčenie používania konfliktných minerálov (cín, tantal, volfrám a zlato), ktoré sa ťažia a obchodujú v oblastiach ozbrojených konfliktov a porušovania ľudských práv*.
- Dodávateľ zabezpečí, aby všetky časti a výrobky dodávané spoločnosti Teva neobsahovali "konfliktné minerály" podľa [politiky](#) spoločnosti Teva [týkajúcej sa konfliktných minerálov](#), vrátane náležitej nápravy, ak to spoločnosť Teva vyžaduje. Okrem toho, ak dodávateľ dodáva spoločnosti Teva v Európskej únii, musí mať zavedené systémy, ktoré spĺňajú normy uvedené v Usmernení OECD o náležitej starostlivosti* pre zodpovedné dodávateľské reťazce minerálov z oblastí postihnutých konfliktom a vysoko rizikových oblastí.

Ľudské práva a práca

Dodávatelia spoločnosti Teva rešpektujú medzinárodne uznávané ľudské práva* a snažia sa predchádzať, zmierňovať a odstraňovať nepriaznivé vplyvy na ľudské práva* na celom pracovisku a v rámci svojich obchodných činností. Dodávatelia informujú o svojich zásadách týkajúcich sa nútenej práce kľúčové zainteresované strany vrátane, ale nielen, zamestnancov, manažérov, nadriadených, iných pracovníkov s dohľadom nad dodávateľským reťazcom a prípadne svojich vlastných dodávateľov. Dodávatelia musia spĺňať nasledujúce normy:

Ľudské práva* a náležitá starostlivosť*

- Dodávatelia sa zaväzujú rešpektovať ľudské práva* interných a externých zainteresovaných strán* a zabezpečiť, aby sa s nimi zaobchádzalo dôstojne a s rešpektom.
- Od dodávateľov sa očakáva, že budú podporovať a chrániť medzinárodne uznávané ľudské práva* a dodržiavať [stanovisko](#) spoločnosti Teva [k ľudským právam*](#) vrátane podpory ducha a ustanovení Všeobecnej deklarácie ľudských práv* pri práci (základné pracovné normy) a následných usmernení uvedených v Hlavných zásadách OSN pre podnikanie a ľudské práva*.
- Dodávatelia vykonávajú náležitú starostlivosť v oblasti ľudských práv*, ako je stanovené v Hlavných zásadách OSN a podnikania a ľudských práv* (UNGP), v súvislosti so všetkými medzinárodne uznávanými ľudskými právami* a minimálne s tými, ktoré sú vyjadrené v medzinárodnej listine ľudských práv* a v zásadách týkajúcich sa základných práv stanovených v Deklarácii MOP o základných zásadách a právach pri práci

Detská práca a mladí pracovníci

- Dodávatelia musia dodržiavať Dohovor Medzinárodnej organizácie práce o minimálnom veku a Dohovor Medzinárodnej organizácie práce o najhorších formách detskej práce.
- Dodávatelia nesmú používať detskú prácu. Dodávatelia zamestnávajú len pracovníkov, ktorí majú najmenej 15 rokov, čo je minimálny vek stanovený zákonom pre zamestnanie, alebo vek pre ukončenie povinnej školskej dochádzky, podľa toho, ktorý je vyšší. Zamestnávanie osôb mladších ako 18 rokov sa obmedzí na úlohy, ktoré svojou povahou alebo okolnosťami, za ktorých sa vykonávajú, môžu poškodiť zdravie, bezpečnosť alebo morálku. Dodávateľ môže poskytovať legitímne učňovské programy na pracovisku s cieľom získať vzdelanie, ktoré sú v súlade s článkom 6 Dohovoru MOP o minimálnom veku č. 138, alebo ľahké práce v súlade s článkom 7 Dohovoru MOP o minimálnom veku č. 138.

Zamestnanie je slobodne zvolené

- Dodávatelia musia dodržiavať etické pracovné postupy a praktiky. Nesmú zamestnávať, používať ani inak využívať nútenú, otrockú alebo ná dennícku prácu, nedobrovoľnú prácu vo väzení alebo obchodovanie s ľuďmi. Nesmie sa využívať nútená, vrátane nútenej alebo väzenskej práce (Dohovor MOP č. 29 a 105), ani účasť na obchodovaní s ľuďmi alebo na akejkoľvek forme moderného otroctva.

- Dodávateľia zamestnávajú len tých, ktorí sa slobodne rozhodli pracovať a ktorí môžu kedykoľvek odísť alebo ukončiť pracovný pomer. Žiadny pracovník nesmie platiť za prácu ani mu nesmie byť odopretá sloboda pohybu. Voľný pohyb pracovníka sa nesmie obmedzovať.
- Dodávateľia poskytujú spoločnosti Teva výrobky alebo služby vrátane materiálov, ktoré sú súčasťou ich výrobkov, ktoré sú v súlade so všetkými zákonmi týkajúcimi sa nútenej práce v krajinách, v ktorých spoločnosť Teva a dodávateľ pôsobia.
- Dodávateľia zabezpečia, aby súkromné bezpečnostné zložky neporušovali ľudské a pracovné práva žiadneho pracovníka. Od dodávateľov sa očakáva, že prostredníctvom príslušných predpisov a opatrení zabezpečia, aby bezpečnostný personál v prípade potreby dostal primerané usmernenie a školenie.

Nediskriminácia a spravodlivé zaobchádzanie v zamestnaní

- Dodávateľia sa usilujú o rovnosť a poskytujú pracovné prostredie bez obťažovania, násilia, diskriminácie, trestania a/alebo neľudského zaobchádzania vrátane akéhokoľvek sexuálneho obťažovania, sexuálneho zneužívania, telesných trestov, psychického alebo fyzického nátlaku alebo slovného zneužívania pracovníkov a bez hrozby takéhoto zaobchádzania. Nesmie dochádzať k diskriminácii z dôvodov, ako je rasa, farba pleti, vek, tehotenstvo, pohlavie, sexuálna orientácia, etnický pôvod, zdravotné postihnutie, náboženstvo, politická príslušnosť, členstvo v odboroch, rodinný stav alebo akékoľvek iné chránené postavenie.
- Dodávateľia podporujú inklúziu a rozmanitosť a dodržiavajú [stanovisko](#) spoločnosti Teva [k inklúzii a rozmanitosti](#).

Mzdy, výhody a pracovný čas

- Dodávateľia oznámia pracovníkom základ kompenzácie a zabezpečia, aby akékoľvek ubytovanie pre pracovníkov poskytované dodávateľom spĺňalo miestne normy.
- Dodávateľia platia pracovníkom podľa platných mzdových zákonov a dohodnutých pracovných zmlúv vrátane minimálnej mzdy, nadčasov a predpísaných výhod. Od pracovníkov sa nesmie pravidelne vyžadovať, aby pracovali viac ako 48 hodín týždenne, a musí im byť poskytnutý aspoň jeden deň voľna za každých sedem dní. Práca nadčas je dobrovoľná a nesmie presiahnuť 12 hodín týždenne, nesmie sa pravidelne vyžadovať a musí byť vždy odmeňovaná príplatkom. (Dohovor MOP č. 1)

Sloboda združovania a právo na kolektívne vyjednávanie

- Dodávateľia rešpektujú práva pracovníkov stanovené v miestnych zákonoch na slobodné združovanie, vstupovanie alebo nevstupovanie do odborových organizácií, snahu o zastúpenie, vstupovanie do zamestnaneckých rád, ako aj na kolektívne vyjednávanie. Ak je právo na slobodu združovania a kolektívne vyjednávanie obmedzené zákonom, zamestnávateľ uľahčuje a nebráni rozvoju paralelných prostriedkov na nezávislé a slobodné združovanie a vyjednávanie. Zamestnanci majú mať možnosť otvorene komunikovať s vedením o pracovných podmienkach bez hrozby odvety, zastrašovania alebo obťažovania.

Miestne komunity*

- Dodávatelia rešpektujú práva miestnych komunít* v okolí svojich pracovísk vrátane práva na čisté a zdravé životné prostredie.

Zdravie a bezpečnosť

Dodávatelia zaručia, že všetci pracovníci majú právo na bezpečné a zdravé pracovné prostredie a že všetkým úrazom, chorobám a bezpečnostným incidentom sa dá predchádzať. Dodávatelia musia dodržiavať [stanovisko](#) spoločnosti Teva k [bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci](#) a vykonávať činnosti s primeraným ohľadom na zdravie, bezpečnosť a pohodu svojich zamestnancov a širokej verejnosti.

Bezpečnosť pracovného prostredia a informácie o nebezpečnosti

- Dodávatelia musia mať zavedený formálny a štruktúrovaný systém riadenia rizík v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a havarijné plány na zaistenie bezpečnosti vo všetkých okolitých podmienkach, v ktorých zamestnanec pracuje a pôsobí. Dodávatelia musia preukázať správne postupy udržiavania poriadku a kultúru* bezpečnosti.
- Od dodávateľov sa očakáva, že sprístupnia informácie o rizikách spojených s bezpečnosťou, zdravím a životným prostredím vrátane chemických látok a farmaceutických a iných potenciálne nebezpečných materiálov a že tieto informácie využijú na školenie a ochranu ľudí a riadenie rizík.
- Bezpečnostné informácie týkajúce sa nebezpečných materiálov - vrátane farmaceutických zlúčenín a farmaceutických medziproduktov (konkrétne pre ortuť a perzistentné organické znečisťujúce látky) - musia byť k dispozícii na vzdelávanie, školenie a ochranu pracovníkov pred nebezpečenstvami.
- Dodávatelia zabezpečia súlad a správne monitorovanie informácií o nebezpečnosti prostredníctvom dokumentov, ako sú karty bezpečnostných údajov (KBÚ).

Ochrana, zdravie a pohoda pracovníkov

- Dodávatelia musia chrániť pracovníkov pred nadmerným vystavením chemickým, biologickým a fyzikálnym rizikám* a fyzicky náročným úlohám na pracovisku a vo všetkých obytných priestoroch poskytnutých spoločnosťou.
- Dodávatelia musia bezplatne poskytovať vhodné osobné ochranné prostriedky a služby na podporu bezpečnosti, zdravia a pohody pracovníkov vrátane prístupu k pitnej vode.
- Dodávatelia zabezpečia dostatočnú informovanosť a školenie svojich pracovníkov, minimálne, ale nie výlučne, o rizikách, ktorým môžu byť vystavení, a o bezpečných pracovných postupoch, ktoré by mali dodržiavať.
- Dodávatelia sú vyzývaní, aby zaviedli programy, ktoré pozitívne ovplyvňujú zdravie a pohodu ich zamestnancov.

Bezpečnosť procesov

- Dodávatelia musia mať zavedené programy a procesy bezpečnosti procesov s cieľom identifikovať, monitorovať a predchádzať pracovným aj procesným rizikám. Dodávatelia musia mať zavedené procesy

riadenia na identifikáciu rizík z chemických a biologických procesov a na prevenciu katastrofického úniku chemických alebo biologických látok.

Životné prostredie

Dodávateľia by sa mali zaviazovať zmiernovať svoj vplyv na životné prostredie, aby zlepšili zdravie planéty, ktoré je neodmysliteľne spojené so zdravím tých, ktorí ju obývajú. Dodávateľia by mali pracovať environmentálne zodpovedným spôsobom, aby minimalizovali nepriaznivé vplyvy na životné prostredie a pomáhali svojim vlastným dodávateľom robiť to isté. Dodávateľ musí dodržiavať [stanovisko](#) spoločnosti Teva [o environmentálnej udržateľnosti*](#).

Environmentálne povolenie a podávanie správ

- Dodávateľia musia dodržiavať všetky príslušné environmentálne povolenia, oprávnenia a licencie.
- Dodávateľia musia spĺňať všetky požiadavky a obmedzenia týkajúce sa registrácie informácií a dodržiavať prevádzkové pokyny a pokyny pre podávanie správ.

Kvalita vody / Úniky a vypúšťanie

- Dodávateľ musí dodržiavať [stanovisko](#) spoločnosti Teva [k antimikrobiálnej rezistencii](#), poskytovať informácie podľa potreby na podporu cieľov spoločnosti Teva týkajúcich sa minimalizácie vypúšťania antimikrobiálnych a farmaceutických látok do životného prostredia - PiE do životného prostredia a byť schopný preukázať bezpečné úrovne vypúšťania pre uvoľňovanie do vodného prostredia.

Nakladanie s odpadmi a emisiami / Prevencia únikov a únikov

- S akýmkoľvek odpadom, odpadovou vodou alebo emisiami, ktoré môžu mať nepriaznivý vplyv na zdravie ľudí alebo životné prostredie, sa pred vypustením do životného prostredia vhodne nakladá, kontroluje a spracúva.
- Dodávateľia musia mať zavedené systémy na:
 - zabezpečiť likvidáciu, recykláciu, opätovné použitie alebo nakladanie s odpadmi, emisiami do ovzdušia a vypúšťaním odpadových vôd.
 - predchádzať a zmiernovať náhodné úniky a uvoľnenia do životného prostredia a nepriaznivé vplyvy na miestnu komunitu*.

Efektívne využívanie zdrojov

- Dodávateľia sa usilujú o cirkulárnosť*, eliminujú odpad, prijímajú opatrenia na zvýšenie efektívnosti a zníženie spotreby zdrojov vrátane vody, pričom uprednostňujú obnoviteľné* a udržateľné zdroje. Prijímajú tiež opatrenia na opätovné použitie a recykláciu.
- Dodávateľia sú vyzývaní, aby šetrili prírodné zdroje, znižovali emisie skleníkových plynov (GHG)*, zachovávali biodiverzitu* a čistotu vody a minimalizovali a kontrolovali používanie nebezpečných materiálov.

- Dodávateľia musia získavať suroviny (napr. palmové oleje) a ich deriváty z vysledovateľných zdrojov, ktoré neprispievajú k odlesňovaniu, degradácii rašelinísk alebo porušovaniu ľudských práv*.

Zmena klímy

- Dodávateľia podporujú environmentálne ciele spoločnosti Teva, ktoré zahŕňajú zníženie emisií skleníkových plynov (GHG) v rozsahu 1,2 a 3.
- Dodávateľia budú podporovať environmentálne ciele spoločnosti Teva znížením vlastných emisií skleníkových plynov (GHG) v rozsahu 1, 2 a 3* v súlade s cieľmi spoločnosti Teva.
- Od dodávateľov sa očakáva, že zavedú systém merania a minimalizácie emisií CO₂ podľa Protokolu o skleníkových plynoch a budú podporovať svojich dodávateľov, aby robili to isté a aby sa snažili minimalizovať emisie skleníkových plynov z vlastnej prevádzky a prostredníctvom svojho hodnotového reťazca.
- Od dodávateľov sa očakáva, že budú podávať správy o svojich skutočných emisiách v súlade s medzinárodnými usmerneniami, vo formáte a v časovom rámci požadovanom spoločnosťou Teva.

Ochrana biodiverzity*

- Dodávateľia posúdia svoj vplyv na biodiverzitu* a podľa možnosti znížia a zmiernia svoju stopu.

Slovník iniciatívy farmaceutického dodávateľského reťazca

- Biodiverzita¹ : Variabilita živých bytostí zo všetkých zdrojov, okrem iného vrátane vodných ekosystémov a ekologických komplexov, ktorých sú súčasťou; zahŕňa rozmanitosť v rámci druhov a ekosystémov.
- Úplatkárstvo² : Ponúkanie, dávanie, žiadanie alebo prijímanie akéhokoľvek cenného predmetu ako prostriedku na ovplyvnenie konania osoby, ktorá má verejnú alebo zákonnú povinnosť.
- Okruh³ : Rámec systémových riešení, ktorý rieši globálne výzvy, ako je zmena klímy, strata biodiverzity, odpad a znečistenie. Je založený na troch princípoch, ktoré sa riadia dizajnom: eliminácia odpadu a znečistenia, obeh výrobkov a materiálov (s ich najvyššou hodnotou) a regenerácia prírody.
- Korupcia⁴ : Zneužitie zverenej moci na súkromný prospech a/alebo nezákonné výhody.
- Kultúra⁵ : Kombinácia postojov, hodnôt a presvedčení organizácie, ktoré ovplyvňujú jej fungovanie alebo reakcie.
- Darca⁶ : Každá osoba, ktorá daruje tkanivá, bunky, orgány a akékoľvek iné časti tela na výskumné účely.
- Náležitá starostlivosť⁷ : Prieskum a analýza spoločnosti alebo organizácie vykonávané v rámci prípravy obchodnej transakcie alebo ako súčasť operatívnej kontroly.
- Externé zainteresované strany⁸ : Osoba alebo organizácia mimo konkrétnej spoločnosti, ktorá má záujem na jej činnosti a/alebo je ňou ovplyvnená, vrátane zákazníkov, dodávateľov, investorov alebo miestnych komunít*.
- Emisie skleníkových plynov (GHG)⁹ : Emisie šiestich skleníkových plynov, na ktoré sa vzťahuje Rámcový dohovor OSN o zmene klímy (oxid uhličitý (CO₂), metán (CH₄), oxid dusný (N₂O), fluórované uhľovodíky (HFC), perfluórované uhľovodíky (PFC) a hexafluorid síry (SF₆)), ktoré prispievajú ku globálnemu otepľovaniu a zmene klímy.
- Ľudské práva¹⁰ : Ako je uvedené v Hlavných zásadách OSN pre podnikanie a ľudské práva (UNGP), ľudské práva sú definované minimálne ako práva vyjadrené v Medzinárodnej listine ľudských práv a v Deklarácii Medzinárodnej organizácie práce o základných zásadách a právach pri práci.
- Miestna komunita/komunity¹¹ : Ľudia žijúci a/alebo pracujúci v oblastiach v okolí prevádzky a činnosti spoločnosti.
- Fyzikálne riziká¹² : Faktory v prostredí, ktoré môžu poškodiť telo bez toho, aby sa ho nevyhnutne dotkli.
- Uznávané normy¹³ : Všeobecne uznávané systémy riadenia a/alebo špecifikácie pochádzajúce od medzinárodných organizácií.
- Obnoviteľné zdroje¹⁴ : Obnoviteľné zdroje sú zdrojom energie, ktorý sa nemôže vyčerpať a je schopný dodávať nepretržitý zdroj čistej energie.
- Predmet¹⁵ : Každá osoba, ktorá sa zúčastňuje vedeckých a lekárskeho pokusov alebo testovania výrobkov ako subjekt.

- Udržateľnosť¹⁶ : Využívanie zdrojov takým spôsobom a v takej miere, aby nedochádzalo k dlhodobej degradácii životného prostredia, čím sa zachová jeho potenciál uspokojovať potreby a túžby súčasných a budúcich generácií.
-

¹ [Dohovor o biologickej diverzite](#)

² [Cornell Law School - Inštitút právnych informácií](#)

³ [Nadácia Ellen McArthur](#)

⁴ [Transparency International](#)

⁵ [Vládne centrum pre vedu a výskum v oblasti zdravia a bezpečnosti v Spojenom kráľovstve](#)

⁶ Verzia 2 zásad PSCI

⁷ [Merriam Webster Dictionary](#)

⁸ [Cambridgeský slovník](#)

⁹ [Kjótsky protokol k Rámcovému dohovoru OSN o zmene klímy](#)

¹⁰ [Hlavné zásady OSN v oblasti podnikania a ľudských práv](#)

¹¹ [Cambridgeský slovník](#)

¹² [Úrad Spojených štátov pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci](#)

¹³ Definícia expertov PSCI Management Systems

¹⁴ [National Geographic](#)

¹⁵ Verzia 2 zásad PSCI

¹⁶ [Program OSN pre životné prostredie](#)